

## Centralita de incendios 4 zonas detectores BX44F V.3



De la elegancia y del prestigio que desde siempre distingue a la **BEINAT S.r.l.** y del concepto de "home fitness" nace la **BX44F**, la cual tiene la prerrogativa de poder controlar, a través de las sondas a ellas conectadas, **detectar la formación de incendios"**

Gracias a las últimas innovaciones técnicas en software de control, la centralita es idónea para: empleo civil, aplicaciones industriales y aparcamientos.

### Detección de incendio

A la **BX44F** se pueden conectar a cada zona hasta 4 sondas de incendio, siendo indiferente si son de temperatura o detectores ópticos de humo, a través de una línea equilibrada.

El micro procesador de la centralita, controla la eficiencia del detector y verifica si las sondas conectadas están abiertas o en cortocircuito.

Cuando la sonda detecta un incendio, conmuta un relé exclusivo.

La **BX44F** esta dotada de un pulsador de TEST para un fácil control de la totalidad del montaje.

La estructura externa de 9 módulos se monta sobre barra Omega con protección IP20.

Cuando viene instalada dentro de un cuadro eléctrico, toma el grado de protección del propio cuadro.

Además de la señalización luminosa del Led de alarma, dispone internamente de un buzzer.



**Importante:** el montaje /mantenimiento debe ser realizado por personal cualificado y en cumplimiento de las normas y leyes.

El fabricante no asume ninguna responsabilidad sobre el uso de productos que se han de seguir las normas y / o instalación ambientales específicas.



### Nota importante

Antes de conectar el equipo, se recomienda leer detenidamente el manual de instrucciones y consérvelo para futuras consultas.

Además, se recomienda a cabo adecuadamente las conexiones eléctricas de acuerdo a los dibujos adjuntos, la observación de las instrucciones y reglamentos en vigor.

**N.B.** Consulte la documentación en todos los casos en los que no es el símbolo en el lado



**Manual de Uso y  
Instalación**



**INSTALAR EN ZONA  
SEGURA NOATEX**

### CONFORMIDAD



EN 50270  
EN 50130-4  
EN 54-2  
EN 61010-1

Reports rilasciati da Eurofin Italia

## Precauciones

**ASEGURARSE** de la integridad de la centralita, después de haberla extraído de la caja. Cuando se efectue la conexión eléctrica, seguir atentamente el esquema. Todo uso diverso de aquel para el cual el equipo ha estado diseñado, se considera impropio, por lo cual la **BEINAT S.r.l.** , declina toda responsabilidad de eventuales daños causados a personas, animales o cosas.



### INSTALACIÓN Y MANTENIMIENTO

La instalación de la centralita **BX44F**, su mantenimiento ordinario y extraordinario cada seis meses y la puesta fuera de servicio al finalizar el periodo de funcionamiento garantizado por el constructor, deberá realizarse por personal especializado y autorizado.

Para conseguir un funcionamiento largo y satisfactorio de su centralita digital **BX44F**, tenga presente siempre las siguientes instrucciones

#### No mojarla

La centralita no es impermeable, si se sumerge en agua o esta expuesta a un alto grado de humedad, sufrirá importantes daños.

#### No dejarla caer

Fuertes golpes o caídas durante el transporte o la instalación pueden dañar el equipo.

#### Evitar cambios bruscos de temperatura

Variaciones improvisadas de temperatura, pueden provocar la formación de condensaciones.

También si la temperatura supera los 45°C el display aparecerá negro. En estos casos extremos, deberemos intentar enfriar la centralita, para poder visualizar los valores en el display.

**Limpieza.** No limpiar nunca el equipo, con productos químicos. Si es necesario realizarlo con un paño ligeramente húmedo.

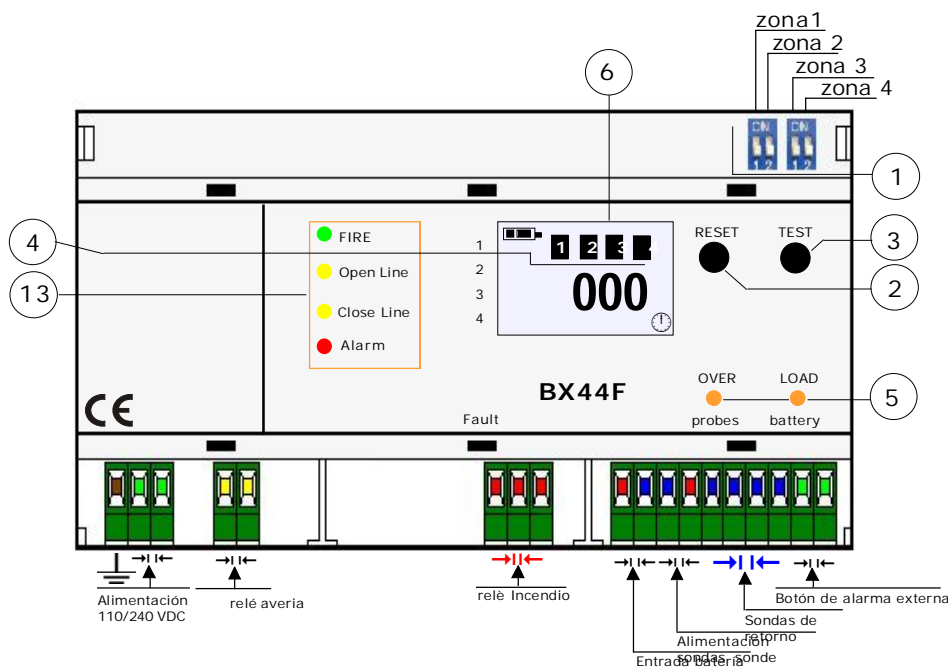
## Características Técnicas

Alimentación Primaria .....	<b>110/240VAC</b> 50/60 Hz $\pm$ 10%
Tipo de aislamiento .....	Clase II
Alimentación secundaria a través batería <b>Max 2,2 Ah (Opcional)</b> .....	12 VDC $\pm$ 10%
Carga Batería <b>Max 2,2 Ah</b> .....	controlada
Consumo .....	11 W Max a 230 VAC
Consumo .....	6 W Max a 12 VDC
Intensidad máx en relé .....	10A 250VAC resistivos
Zonas .....	4
Numero de sondas .....	16 (4 por cada zona)
Microinterruptores para mostrar .....	1 por zona
<b>Sondas Incendio conectables.....</b>	<b>Humo óptico-Temperatura fija-Incremento de Temperatura</b>
Avería detectada por el circuito de avería. ....	Interrupción, Cortocircuito, Caducidad
Señal de entrada .....	Max 5V
Temperatura de funcionamiento .....	-10° a +60°C
Tiempo de precalentamiento intermitente (calentamiento).....	2 minutos aprox.
Prueba manual .....	Incorporado
Máxima distancia entre la sonda y la centralita .....	100 m
Sección del cable de conexión a las sondas .....	0,75 mm <sup>2</sup>
Conexión: El cable de conexión de la sonda , <b>no debe ser conducido junto a cables de potencia</b>	
<b>Si los cables se colocan junto a los cables de potencia se debe utilizar un cable blindado</b>	
Dimensión barra Omega DIN EN50092 9 módulos .....	159X90X45
Grado de protección .....	IP20

### ATENCIÓN! Procedimiento a seguir en caso de alarma.



- 1) Mantener la calma
- 2) Abrir las ventanas y pedir ayuda
- 3) **No** encender o apagar las luces; No opere equipos o dispositivos alimentados eléctricamente
- 4) **Si** usted puede presionar el botón de emergencia más cercana.
- 5) **Si** es posible utilizar el extintor más cercano, teniendo en cuenta no utilizar extintores de espuma o agua, cerca de equipos eléctricos o directamente en cuadros eléctricos.
- 6) **Si** el incendio se ha desarrollado en un Ambiente , salir cerrando la puerta.
- 7) **Si** el incendio es en un ambiente diferente y el humo hace que sea impráctico las escaleras y los corredores, bien cerrar las puertas y intentar sellar las fisuras posiblemente con un paño húmedo.
- 8) **Si** el humo hace la respiración difícil, filtrar el aire a través de un pañuelo, (mejor está húmedo), tumbarse en el suelo (el humo tiende a ascender a la parte superior).
- 9) **Si** la alarma "se detiene, es necesario determinar la causa que ha generado y proceder en consecuencia.
- 10) **Si** el incendio continúa y la causa no puede ser eliminado abandonar la propiedad y desde fuera, llamar a los servicios de emergencia



1) Grupo de 4 interruptores, uno para cada sonda sirven para activar o desactivar las zonas

2) Pulsador de Reset.

De acuerdo con la ley EN 54-2 , para reiniciar una alarma de incendio se debe:

**Pulsar tres veces consecutivas** el pulsador dentro un **periodo de 5 segundos**.

3) Pulsador de Test. Manteniendo oprimido el pulsador se obtiene una simulación de incendio. Para realizar esta operación no debe haber averías ni alarmas.

4) Leds Zonas. Cada led representa una sonda conectada.

Estos leds se encienden cíclicamente y a cada salto se indica en el display la cantidad de gas detectada

5) Led de OVER LOAD BATTERY e Led de OVER LOAD PROBES.

La iluminación de LED **Probes** indica un cortocircuito o un consumo muy elevado de corriente de las sondas.

La iluminación del LED **Battery** indica que la batería esta conectada de forma equivocada o que tiene un consumo anómalo.

6) Pantalla El Display mostrado abajo esta con todos los segmentos e indicaciones activadas.

a) El símbolo de la batería se muestra solo cuando el BX44F esta alimentado con una batería externa. El símbolo de batería indica además el estado de carga actual. Cuando fluctúa indica que la batería se está agotando

b) La numeración "000" indica que no hay alarmas. En caso de alarma se enciende el escrito "ALL" y el led de la zona se detiene nel el área afectada.

Descripción de las pantallas de la pantalla del sector de incendios



La pantalla con color Verde, representa una ausencia de detección de incendios.  
**Condición normal**



**Condición Alarma**  
La pantalla con color rojo representa una **alarma de incendio**. Compruebe desde la pantalla en que area



**Condición Avería**  
La pantalla muestra que la **línea** de conexión está **abierta**, o que el sensor esta roto



**Condición Avería**  
La pantalla muestra que la **línea** de conexión está **cortocircuitada** o que el sensor está defectuoso

**N.B.**

El caso de avería de la centralita empieza a parpadear el LED de fault en el panel de control.

## Conexiones electricas



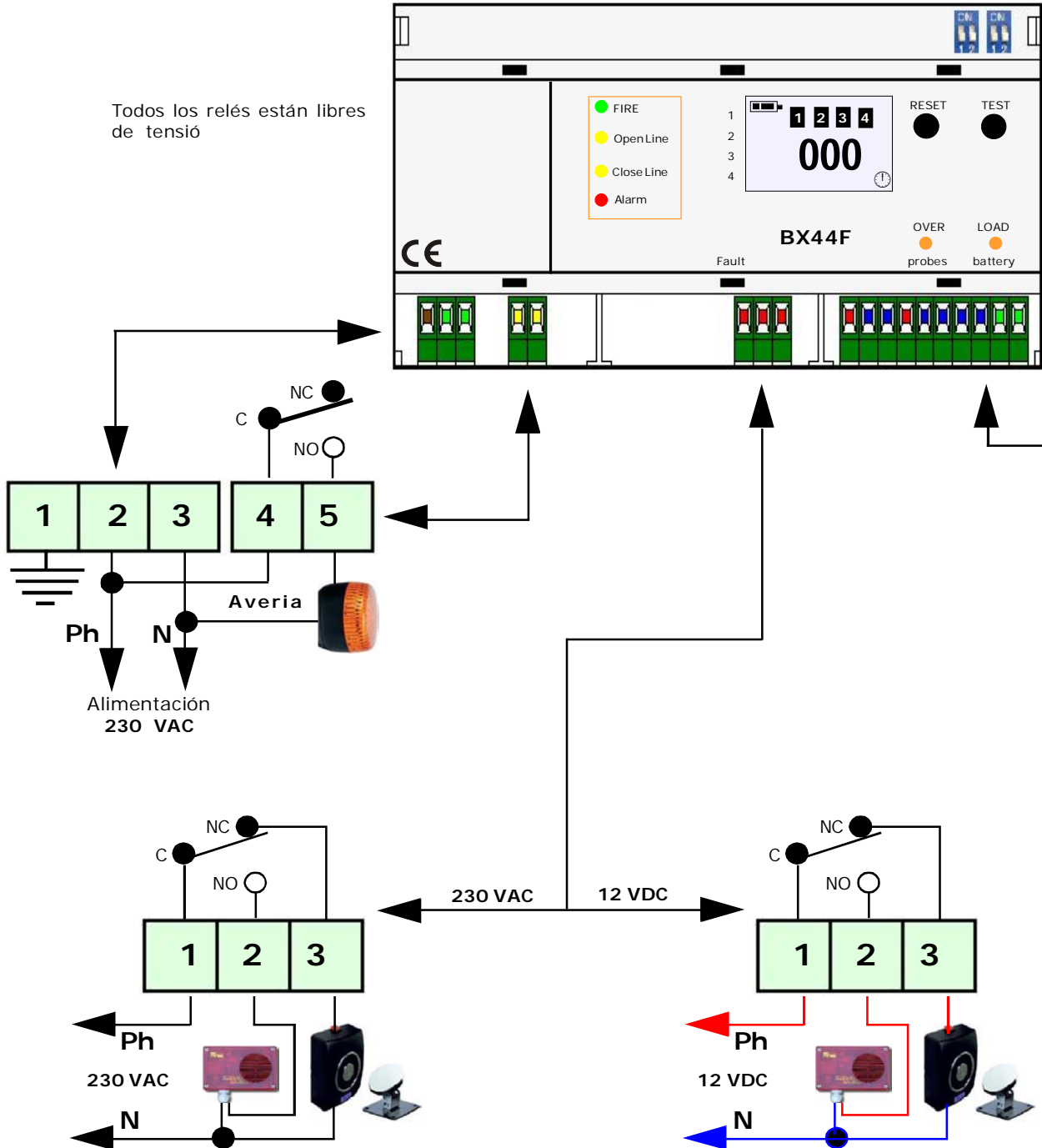
### ADVERTENCIA.

Asegúrese de que el voltaje sea correcto antes de conectar a la red eléctrica.

Siga cuidadosamente las instrucciones y conexiones de acuerdo con la normativa vigente, teniendo en cuenta que los cables de señal deben estar dispuestos por separado de los cables de alimentación.

Se debe incorporar un interruptor de corte automático (adecuadamente identificado como la detección de dispositivos del detector) en el sistema eléctrico, ubicarse adecuadamente y ser de fácil acceso.

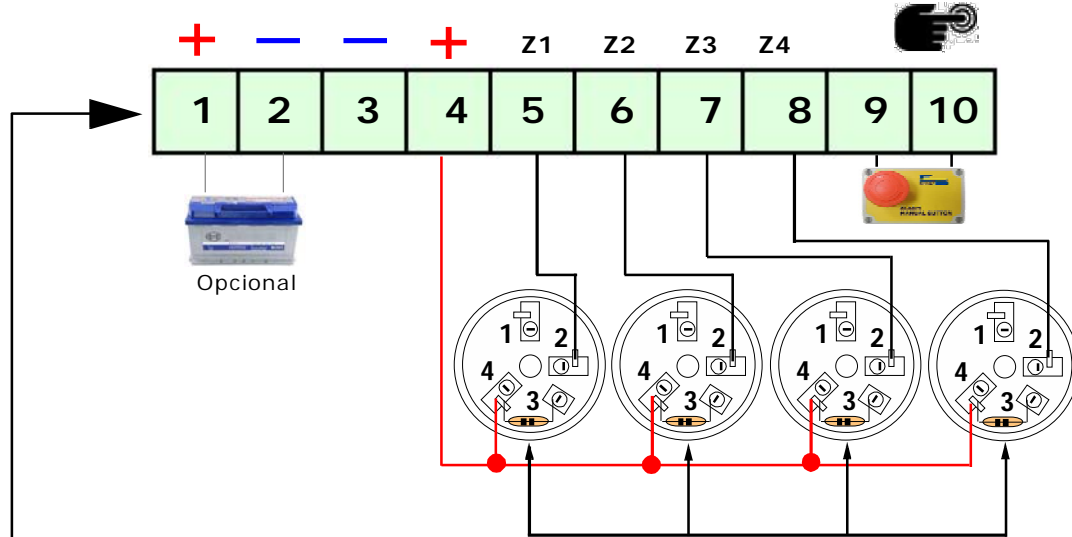
Todos los relés están libres de tensión



## Conexiones electricas

### Bornero de las sondas

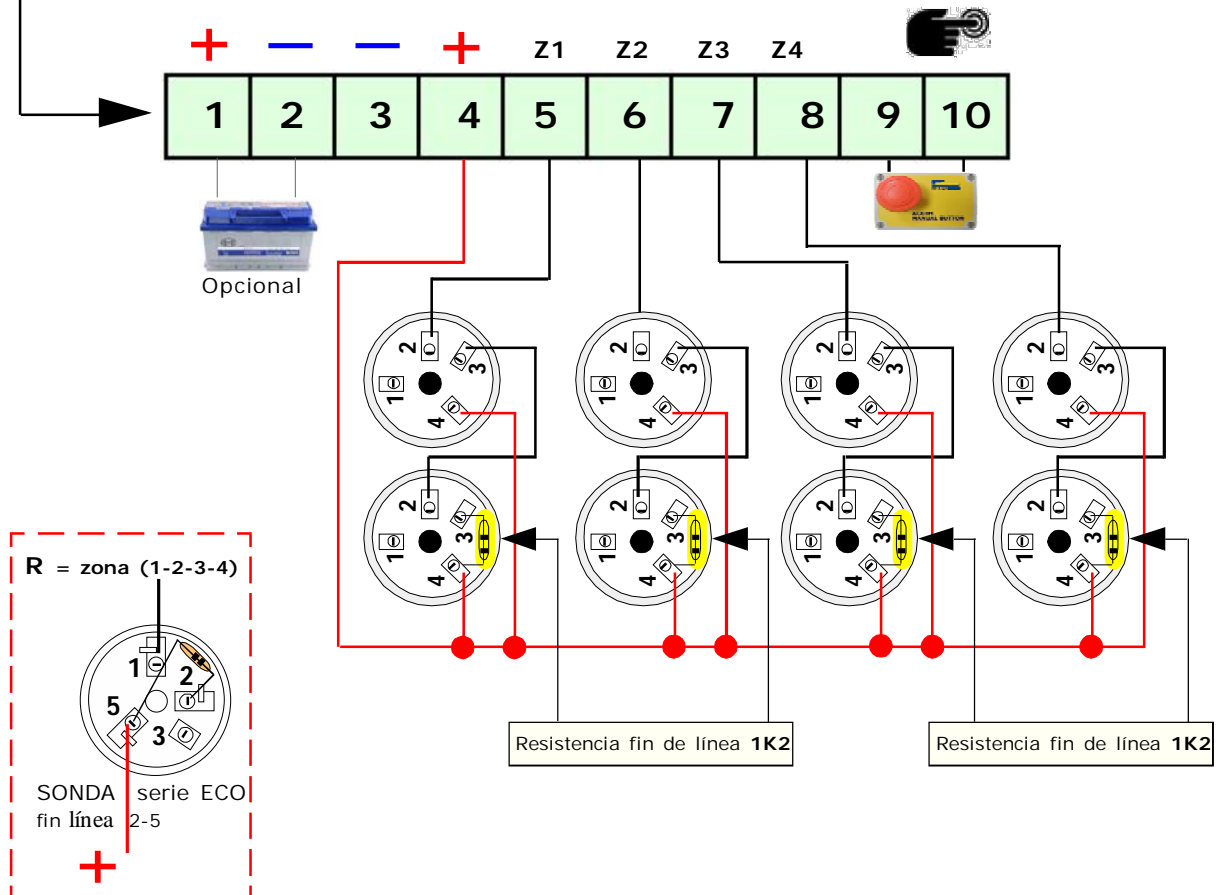
a cada entrada se puede conectar **massimo 4 detectores** (En este diseño se dibuja una sola)  
**N.B.** Recuerde insertar la resistencia al final de la línea



Resistencia al final de línea 1K2

**N.B.** La resistencia debe estar asociada a cada zona.

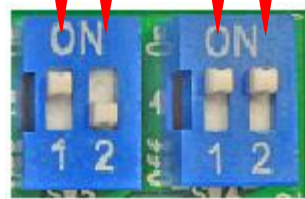
a cada entrada se puede conectar **massimo 4 detectores** (En este diseño se dibuja una sola) para insertar otros, continuar con el mismo esquema.  
**N.B.** Recuerde insertar la resistencia al final de la línea; **Sólo en último detector**



### Instalación, Desinstalación ó Eliminación de Zonas

A través de los micro-interruptores apropiados en la **BX44F** se puede habilitar o inhibir 4 zonas cada zona se puede **Conectar 4 sondas incendio**.

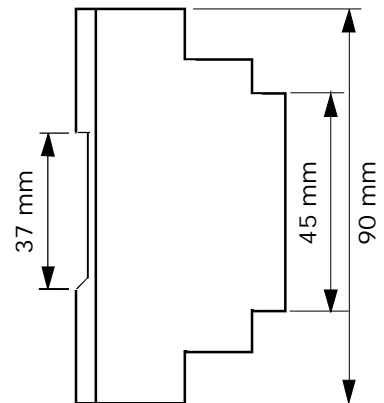
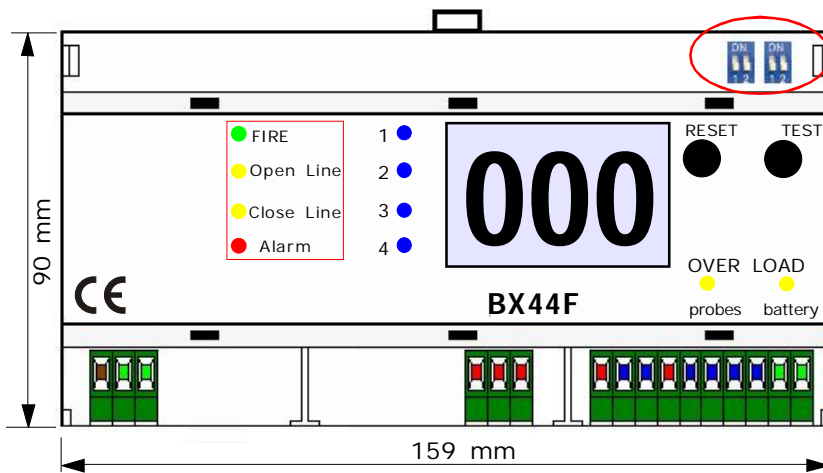
Microinterruptores (1) para activar o desactivar las sondas.  
En posición **ON** activadas - En posición **OFF** desactivadas



Interruptor zonas

1 2 3 4

Omega DIN EN 50092 bar 9 módulos



## Principales Sonidas Compatibles

Aunque los incendios puedan parecer iguales entre de ellos, cada uno de ellos es caracterizado por la presencia de un síntoma particular: por ejemplo el papel o la leña quemando emiten grandes cantidades de humo blanco, mientras que la goma inflamada emana fuertes incrementos de temperatura y humo negro.

A causa de estas notables diferencias, considerando existen diferentes tipos de sensores capaces de detectar diferentes fenómenos asociados al fuego, es evidente que la elección de la sonda es el elemento principal en la correcta realización de un sistema de seguridad.

La **Beinat S.r.l** sugiere de atenerse la tabla siguiente para asociar cada sonda de sonda de detección a lo varios síntomas de incendio. En ella también se indican las localizaciones aconsejadas, aceptables y recomendadas.

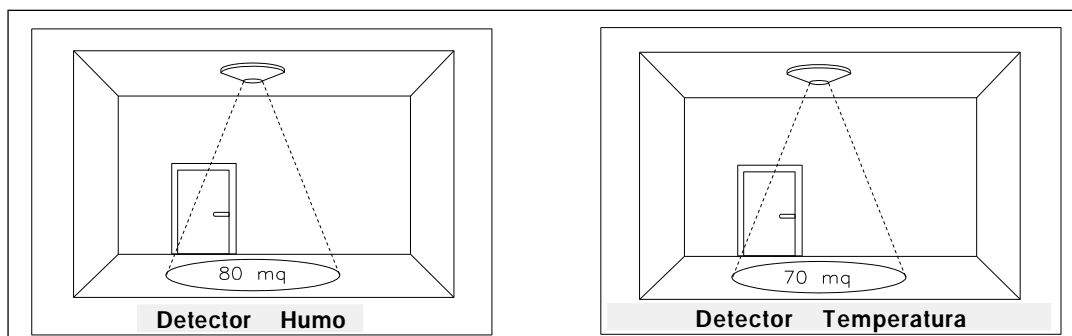
Sensor	Efecto detectado	recomendado	apto	No recomendado
<b>RF500</b>	Fumo óptico	corredores, oficinas, ascensores	salas ordenadores locales húmedos,	Baños, cocinas, garaje, bibliotecas
<b>RF570</b>	Temperatura fija 70	locales térmicas cocinas industriales	cocinas, fotocopias, Librerías, bibliotecas	Invernaderos, saunas
<b>RF540</b>	Incremento de temp.	Mezzi di trasporto	salas ordenadores, bibliotecas	
<b>ZF300</b>	Base de instalación universal			
<b>ZF350</b>	Base de instalación universal con relé			

## Mediciones de de detección según la altura de techo

Elemento fundamental en la correcta realización de una instalación de anti incendio consiste en el dimensionamiento correcto del mismo.

Dimensionar correctamente una instalación significa elegir el número de sensores ideal por la superficie a controlar.

En los dibujos siguientes son precisadas las áreas máximas que los diferentes modelos son capaces de controlar posicionado a una altura de 4 metros.



## Antes de llamar a un cheque técnico ...



### - Si el aparato no se ilumina

Verificar que la tensión 230 VAC llega correctamente. Si lo alimenta con batería, que la tensión a 12 VDC llega correctamente

### - Si se ilumina el led de Over Load Probes

Controlar no haber invertido la polaridad de alimentación; de no haber creado un cortocircuito; de no haber estropeado una de las sondas o que esta consuma una corriente superior al resto.

### - Si se ilumina el led de Over Load Battery

Controlar que el cable de conexión no esté en cortocircuito; que no se ha invertido la polaridad o que la batería este estropeada.

### - Si se enciende el led de Línea Abierta.

Comprobar que los cables de conexión, entre las sondas y la centralita están intactos y que el cable de señal esté bien conectado. Que las sondas sean alojadas perfectamente a su base, y que la resistencia de fina línea sea insertada y del justo valor óhmico

### - Si se enciende el led de Línea cerrada.

Comprobar que los cables de conexión, entre las sondas y la centralita no están en corto circuito y que el cable de señal esté bien conectado. Que las sondas sean alojadas perfectamente a su base, y que la resistencia de fina línea sea insertada y del justo valor óhmico.

### - Si la centralita se posiciona en Alarma y no cierra la electroválvula que está conectada

Verificar que la conexión es correcta; que el puente que alimenta de tensión al contacto común del relé se ha efectuado

**NOTA:** el relé está libre de tensión.

**SEGURO** El instrumento está protegida de un seguro contratado por BEINAT en la SOCIETA REALE MUTUA para la R.C. PRODOTTO por un valor máximo de 1.500.000 Euros, contra los daños que este equipo pueda crear en caso de que no funcionara.

**GARANTIA** El equipo está garantizado por un periodo de 2 años desde su venta o 3 años desde su fabricación en base a las condiciones descritas a continuación.

Serán sustituidos gratuitamente los componentes reconocidos defectuosos, con la exclusión de la caja plástica o de aluminio, la bolsa, los embalajes, eventuales baterías y esquemas técnicos.

De la garantía queda excluido los daños o desgastes derivados de la mala manipulación por personal no experto ni autorizado, tampoco por la instalación errónea o de acciones derivadas de fenómenos extraños al normal funcionamiento del equipo.

La empresa **BEINAT S.r.L.** no responde de eventuales daños, directos o indirectos, causados a personas, animales o cosas, por la avería del equipo o de la suspensión forzada de uso del mismo.



**TRATAMIENTO DE LOS APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS EN FINAL DE VIDA.**

Ese símbolo, colado en el producto o en su embalaje, indica que ese producto no debe ser tratado con los desechos domésticos. Debe depositarse en un punto de colecta apropiado para el reciclaje de los equipos eléctricos y electrónicos:

- en los puntos de venta en caso de compra de un equipo equivalente.
- en los puntos de colecta puestos a su disposición localmente (centros de recogida de residuos, colecta selectiva, etc...).

Asegurándose que ese producto se desecha de manera apropiada, ayudará a prevenir las potenciales consecuencias negativas sobre el medio ambiente y la salud humana. El reciclaje de los materiales ayudará a conservar los recursos naturales. Para cualquier información complementaria al respecto de este producto, puede contactar con su ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el almacén donde se compró el producto.

**Atención:** en algunos países de la Unión Europea, el producto no entra en el ámbito de aplicación de la ley nacional que acoge la directiva europea 2002/96/CE; por lo tanto, en tales países no rige ninguna obligación de recogida diferenciada al terminar la vida útil del producto.



IP20

Made in Italy

Centralita **BX44F**

*Lo styling è della b & b design*

Sello o firma del revendedor

Fecha de compra: .....

Numero de serie: .....

La Beinat S.r.l. siguiendo el propósito de mejorar sus productos, se reserva el derecho de cambiar las características técnicas, estéticas y funcionales en cualquier momento y sin previo aviso.

**BEINAT S.r.l.**

Via Fatebenefratelli 122/C 10077, S. Maurizio C/se (TO) - ITALY

Tel. 011.921.04.84 - Fax 011.921.14.77

[http:// www.beinat.com](http://www.beinat.com)



**Commerciale** - [info@beinat.com](mailto:info@beinat.com)

**Assistenza tecnica** - [laboratorio@beinat.com](mailto:laboratorio@beinat.com)